

## A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

### BIZOTTSÁG

#### Értesítés a többek között Oroszországból származó egyes varrat nélküli vas- vagy ötvözetlen acélcsövek behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedésekkel kapcsolatos részleges időközi felülvizsgálat megindításáról

(2007/C 138/12)

A Bizottság saját kezdeményezésére úgy döntött, hogy az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: alaprendelet) 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban részleges időközi felülvizsgálati eljárást indít. A felülvizsgálat az exportáló gyártóknak/a TMK-csoport tagjainak (Volzhsky Pipe Plant, Taganrog Metallurgical Works, Sinarsky Tube Plant és Seversky Tube Works) és ezek kapcsolt vállalkozásainak (a továbbiakban: vállalat) a dömpinggel kapcsolatos szempontjaira korlátozódik.

#### 1. A termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék (a továbbiakban: érintett termék) a jelenleg az ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 és ex 7304 59 93 kód<sup>(2)</sup> alá besorolható, Oroszországból származó, legfeljebb 406,4 mm külső átmérőjű, kör keresztmetszetű egyes varrat nélküli vas- és acélcső, amely szénegyenértéke (Carbon Equivalent Value, CEV) nem haladja meg a 0,86-ot a Nemzetközi Hegesztési Intézet (International Institute of Welding, IIW) képlete és a kémiai elemzés szerint<sup>(3)</sup>. Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

#### 2. A meglévő intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedések a 954/2006/EK rendelettel kivett végleges dömpingellenes vámok.

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 2117/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 17. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 301., 2006.10.31., 1. o.) jelenlegi rendelkezései szerint. Az érintett termékkört a 954/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 175., 2006.6.29., 4. o.) 1. cikkének (1) bekezdésében szereplő árumegnevezés és a megfelelő KN-kódok árumegnevezése együtt határozza meg.

<sup>(3)</sup> A CEV-et a Nemzetközi Hegesztési Intézet (International Institute of Welding, IIW) által 1967-ben kiadott, IIW IX-535-67-számú technikai jelentésnek megfelelően állapítják meg.

#### 3. A felülvizsgálat indokai

Elégséges nyilvánvaló bizonyíték áll a Bizottság rendelkezésére arról, hogy a meglévő intézkedések bevezetésének alapjául szolgáló körülmények megváltoztak, és hogy ezek a változások tartósak. A Bizottság rendelkezésére álló információk szerint a meglévő intézkedések bevezetésének alapjául szolgáló időszak óta a vállalat szerkezete jelentősen és tartósan megváltozott.

Ezen kívül a vállalat belföldi árain alapuló rendes érték és exportárainak összehasonlítása azt mutatja, hogy a dömping szintje jóval a jelenlegi intézkedésben meghatározott szint alatt van. Emiatt a korábban megállapított dömping szintjén alapuló, jelenlegi szintű intézkedések fenntartása már nem lenne szükséges a dömping ellensúlyozására.

#### 4. A dömping megállapítására vonatkozó eljárás

Mivel a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a részleges időközi felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerint részleges időközi felülvizsgálatot indít.

A vizsgálat azt hivatott megállapítani, hogy a fent említett vállalatcsoportot illetően szükséges-e a meglévő intézkedések folytatása, megszüntetése vagy módosítása.

##### a) Kérdőívek

A vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a csoportnak és az érintett exportáló ország hatóságainak. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak az ezen értesítés 5. pont a) alpontjában megállapított határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

##### b) Információgyűjtés és meghallgatások

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy ismertessék álláspontjukat, a kérdőívre adott válaszokon kívül szolgáltatassanak további információkat, és állításait támasszák alá bizonyítékokkal. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak ezen értesítés 5. pont a) alpontjában meghatározott határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben olyan kérelmet nyújtanak be, amelyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják. E kérelmet az ezen értesítés 5. pont b) alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

## 5. Határidők

### a) Jelentkezés, kitöltött kérdőívek benyújtása, egyéb információk közlése

Ahhoz, hogy az érdekelt felek előterjesztéseit a vizsgálat során figyelembe lehessen venni, a feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, ki kell fejteniük álláspontjukat, be kell nyújtaniuk kitöltött kérdőíveiket, illetve a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a birtokukban lévő egyéb információkat. A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többsége csak akkor gyakorolható, ha a felek a fent említett határidőn belül jelentkeznek a Bizottságnál.

### b) Meghallgatások

Az érdekelt felek ugyanezen 40 napos határidőn belül kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat is.

## 6. Írásbeli beadványok, kitöltött kérdőívek, levelek

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket írásban kell benyújtaniuk (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus formátumban), melyen fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és faxszámukat. Az érdekelt felek valamennyi írásos beadványait – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, kitöltött kérdőíveket és leveleket – „Limited” <sup>(1)</sup> (korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni, és az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is mellékelni kell, melyet „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES” (Az érdekelt felek általi vizsgálatra) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission  
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)  
Directorate H (H. Igazgatóság)  
Office (Iroda): J-79 5/16  
B-1049 Brussels  
Fax (32-2) 295 65 05

## 7. Az együttműködés hiánya

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 18. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tények alapján megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és a rendelkezésre álló tényeket használják fel a vizsgálatban, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mintha együttműködött volna.

## 8. A vizsgálat ütemterve

Az alaprendelet 11. cikke (5) bekezdésének megfelelően a vizsgálat ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

## 9. A személyes adatok kezelése

Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy a vizsgálat során kapott valamennyi adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek <sup>(2)</sup> megfelelően fogja kezelni.

<sup>(1)</sup> Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az alaprendelet 19. cikke és a GATT 1994 VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

<sup>(2)</sup> HL L 8., 2001.1.12., 1. o.